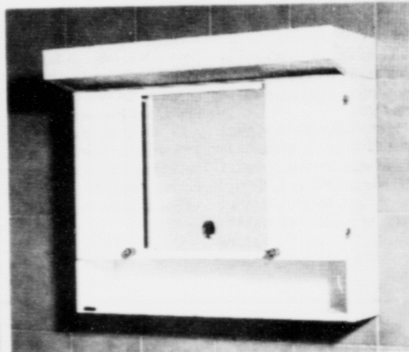


Vit hava ALT TIL BAÐIRÚMIÐ

- t.d. stórt úrval av baðirúms-skápum frá **HABA**



„Silvia“: B 90 / H 69 / D 15

ROTU PRÍSIR & BESTA DYGD

Øll við spegilshurðum uttan/innan og í ervaljós-inum, sum fæst til øll skápini, 110/220 V við jørð.

Vitjið framsýning okkara á Hálsi ella ringið og fáid tilfar sendandi

Svend Krosstein
Falkavegur - Tlf. 14600

VHS
AN TILFAR TIL
VATN
HITAVEK
SAMTET



Avloysarastarv í SvF

Í Sjónvarpi Føroya er eitt starv sum avloysari í myndasavnum leyst at søkja. Talan er um eitt fulltíðarstarv í tíðarskeiðnum 1. juni 1996-1. januar 1997.

Viðkomandi skal umframt at arbeiða við øllum vanligum savnsarbeiði - herundir at skráseta og leita fram tilfar - eisini verða við í arbeiðinum at broyta manngongdinar í savnum og EDV-skipanini á umráðnum.

Tað er ein fyrimunur, um umsøkjari hevur útbúgving sum bókavørður ella aðra viðkomandi útbúgving, umframt royndir við EDV-arbeiði.

Starvið verður lønt sambært sáttmálanum millum landsstýrið og Starvsmannafelagið. Tey, ið ynskja fleiri upplýsingar, kunnu venda sær til Ingun Olsen, SvF, tlf. 17780.

Umsóknir skulu í brævbjálva merktur »Umsókn« verða Sjónvarpi Føroya í hendi í seinasta lagi friggjadagin 26. apríl 1996 kl. 16.00.

Sjónvarp Føroya



Føroyskur kekkur vánaligt pappír í Den Danske Bank:

Ikki trygd fyri at tú færst peningin út

- Eg helt meg vera væl fyri at fara til Danmarkar, og hevði umframt reiðan pening ein kjekk við mær, so eg um neyðugt kundi fáa tókan pening á ferðini, sigur ein ferðamaður, sum kom illa fyri í Danmark um páskini

DAGNY JOENSEN

Nógv fólk hava ferðast til Danmarkar og aðrastaðni í páskafrítíðini, men í ár eins og áður, er afturvendandi trupulleikin, at fólk ikki framman undan hava kannað reglurnar fyri at fáa innistandandi pening útgoldnan í peningastovni uttanlands.

Meðan bruttostreymurin í meðal er 20 - 30 mió. krónur um dagin millum Danmark og Føroyar, og hesin verður fluttur uttan hóvasták, eydnaðist tað ikki føroyskum ferðamanni at fáa ein kekk vekslaðan í Den Danske Bank í Keypmannahavn.

Ferðamaðurin helt seg hava nóg mikið í reiðum peningi við sær, tá hann fór til Danmarkar. Fyri at tryggja sær móti óvæntaðum hendingum á ferðini, tók hann við sær ein Føroya Banka kekk um 3000 krónur, sum eitt stórt felag í Føroyum hevði útskrivað í hansara navni. Kekkurin var ikki „krossaður“, men tó so. Tað er ikki so torført at snara nummarið hjá Føroya Banka í Føroyum, um ivamál skuldi staðfest av hesum, helt ferðamaðurin.

Biða í triggjar dagar

Hann fór í høvuðsdeildina hjá Den Danske Bank í Keypmannahavn við kekkinum, men har varð sagt, at

peningurin fyrst skuldi flytast á konto í Den Danske Bank, og harnæst, at peningurin skuldi standa har í triggjar dagar, áðrenn ferðamaðurin fekk peningin útgoldnan. Hjá hesum ferðamanni var tað eingin hjálpi, tí tá var hann vónandi aftur í Føroyum í øllum góðum, og kundi sjálvur fara í bankan eftir peningin.

- Um kekkurin ikki var krossaður, kundi tú ikki vist persónskjal, koyrikort ella pass, so tú fekk peningin út?

- Tað kom ongantíð upp á tal, tí avgreiðslumaðurin var ógvuliga avgjörður. Eg kundi ikki fáa peningin, sigur ferðamaðurin. Hann er ørkymlaður av viðferðini í Den Danske Bank, sum av øllum peningastovnum í Danmark, átti at kent viðurskiptini í Føroyum, sigur ferðamaðurin.

Frekleiði

Í Føroya Banka verður sagt, at henda viðferðin í Den Danske Bank er einki minni enn frekleiði frá bankans síðu. Teir kundu gjørt sær tann ómak at ringt til Føroya Banka, fyri at fáa neyðugu upplýsingarnar.

- Vit hava kekkavtalu millum danskas og føroyskar peningastovnar, sum sigur, at kekkar upp til 1000 krónur kunnu útgjaldast uttan viðari. Harnæst er reglan hjá okkum, at um danskt ferðafólk kemur við kekki,

sum er størri enn tað, so ringja vit til viðkomandi bankadeild í Danmark fyri, at kanna bankakontoina hjá tí, sum hevur útskrivað kekkinn og honum, sum skal hava peningin útgoldnan. Tað er vanlig manngongd hjá okkum, verður sagt í Føroya Banka.

A høvuðsdeildini hjá Den Danske Bank, sigur Jørn Buch Hansen, skrivstovustjóri, at manngongdin, sum vit hava greitt frá, er sambært reglunum, tó at eitt sindur smidligari kundi verið farið fram.

Skrivstovustjórin endurtekur trygga regluna, um kekkurin er størri enn 1000 krónur og bankin ikki kennir persónin, sum skal hava peningin út.

Trygd fyri at peningurin er til

- Hetta er fyri at tryggja okkum, at kekkurin er í lagi. Um so er, at eingin peningur er á kontoini hjá honum, sum hevur útskrivað kekkinn, fáa vit stundir at kanna málið. Er alt í lagi, fær viðkomandi peningin út.

- Kundi kekkurin ikki verið avgreiddur, við eitt nú at ringja til føroyska peningastovnin og kannað málið?

- Vit vildu heldur enn fegnir avgreitt málið øðrvísi, men um so er, at kekkurin ikki er í lagi, so stendur bankin eftir við tapinum.

- Um nú talan var um ein norskan kekk. Hvussu er manngongdin so?

- Vit kunnu ikki taka í móti einum norskum kekki, tí har er krónuvirðið ikki tað sama.

- Er Den Danske Bank serliga mistrúgvín, tá tað snýr seg um peningaflyting millum Føroyar og Danmark?

- Nei, als ikki. Um ein fyri okkum ókendur maður úr Ålborg ella Århus kemur til okkara í sama ørindi, so fær hann somu tænastu, sum føroyingurin, sigur skrivstovustjórin.

Velst um hvør persónurin er

Hann áðannar tó, at hóast avgreiðslufólkið í Den Danske Bank hevur borið seg rætt at, so er øll slík avgreiðsla litað av tí persóni, sum stendur innan fyri bankaskivuna. Hann harnæst hendingina, og áðannar, at ein telefonuppringing kundi beint fyri trupulleikum, sum í hesum føri. Tað var tó ikki royt.

Til tey, sum ætla sær út at ferðast í summar: Havið peningaviðurskiptini í lagi, áðrenn avstaðferð. Tá slík misskiljing kemur í millum tveir peningastovnar í ríkisfelagsskapi, so eru fólk enn verri fyri, um tey koma í peninganeyð í øðrum londum.